

NOTAS

- 1) Erland Nordenskiöld, The Secret of the Peruvian Quipu. "Comparative ethnographical studies"; 6 Part. 1. Goteborg, 1925.
- 2) Carlos Radicati di Primeglio, Introducción al estudio de los quipus. en "Documenta". Revista de la Sociedad Peruana de Historia. Año II, N° 1. Lima, 1949-50 ; "Biblioteca de la Sociedad Peruana de Historia". Serie I ; Monografías. N° 1. Lima, 1951.
- 3) Carlos Radicati di Primeglio, La Eriación como posible clave para descifrar los quipus extranumerales. en "Documenta". Revista de la Sociedad Peruana de Historia. N° 4. Lima, 1965 ; "Biblioteca de la Sociedad Peruana de Historia". Serie I ; Monografías. N° 4. Lima, 1965.
- 4) Carlos Radicati di Primeglio, Ob.cit ~~en Nota 3~~, pág. 47
- 5) Agradecemos al Señor Percy Dauelsberg por los datos que nos ha proporcionado sobre los cuatro notables quipus de su propiedad; y también al Doctor Gustavo Pons Muzo por facilitarnos la obtención de esta información.
- 6) J.J. von Tschudi, Perú. Reiseskizzen aus Jahren 1839-1842. St.Gallen, 1846.
- 7) Radamés A. Altieri, Sobre 11 Kupus Peruanos. "Universidad Nacional de Tucumán". Notas del Instituto de Antropología. Tomo II. N° 1. Tucumán, 1941.
- 8) Salvador Canals Frau, Prehistoria de América. Buenos Aires, 1950 pág. 532.
- 9) Erla-nd Nordenskiöld, Ob.cit ~~en Nota 1~~.
- 10) Erland Nordenskiöld, Ob.cit ~~en Nota 1~~.
- 11) Oscar Nuñez del Prado, El khipu moderno . en "Tradición". Revista Peruana de Cultura. Año I. Vol.II. N° 3-6. Cuzco, 1950.
- 12) Radamés Altieri, Ob.cit. ~~en Nota 7~~.
- 13) Rafael Larco Hoyle, Perú (Archeología Mundi). Ginebra, 1966 pág.165.
- 14) Julio C. Tello, Paracas. Primera Parte. Lima, 1959 pág.70 y Laminas XLIV y LXXV
- 15) La actual ubicación de estos objetos, en especial la del gorno de Lambayeque, no significa necesariamente que ^{el lugar se} su procedencia sea la región donde están los mencionados Museos.
- 16)



datos que sobre la función de los colores en general, están contenidos en estas mismas crónicas, como en las "Informaciones del Virrey Martín Enríquez", según la cual los comisionados del Inca que iban a resolver cosas muy graves, además de llevar el báculo y ser llevados en andas (de color pardo, según ^{de} Guamán Poma) vestían una camiseta azul, que tenía en la espalda derecha una borla colorada cuando la misión era castigar, negra si era de condolencia y blanca si de regocijo. Sin embargo, datos aún más abundantes y precisos se pueden obtener, creemos, de los documentos inéditos de la época colonial que todavía están esperando en los archivos ser consultados para esclarecer muchos aspectos dudosos del pasado incaico. Entre ellos abundan, felizmente, los relativos a las prácticas mágico-religiosas que, según sabemos, mucho contribuyeron a ~~ca~~ la formación de la quilca y que pueden, por lo tanto, ser de gran utilidad para interpretar cabalmente el significado de los colores y de sus combinaciones.

28)

Curioso resulta que el número de piedras preciosas que se debía emplear para fabricar estos brazaletes (once) coincide con el número de colores (once también) que se llegó a utilizar en ~~los~~ ^{el} tejidos y en la cerámica de Nazca.

- 17 29) Francisco de Jerez, Verdadera Relación de la Conquista del Perú. (1534). ~~Edición consultada~~: "Colección de Libros y documentos referentes a la Historia del Perú." 1º Serie. Tomo V. Lima, 1917 pág. 57.
- 18 30) Agustín de Zárate, Historia del Descubrimiento y Conquista del Perú (1555). ~~Edición consultada~~: Lima, 1944. pág. 59.
- 19 31) Tito Cusi Yupanqui Inca (Diego Castro), Relación de la Conquista del Perú y hechos del Inca Manco II (1570). ~~Edición consultada~~: "Colección de libros y documentos referentes a la Historia del Perú." 1º Serie. Tomo II. Lima, 1916 pág. 14.
- ✓ 32) Pedro Cieza de Leon, La Crónica del Perú (1553). ~~Edición consultada~~: Madrid, 1922 pág. 161.
- ✓ 33) Felipe Guamán Poma de Ayala, Nueva Corónica y Ben Gobierno. (1615). ~~Edición consultada~~: La Paz, 1944 fj. 60.
- ✓ 34) Garcilaso de la Vega (Inca). Historia General del Perú (Segunda parte de los Comentarios Reales del Inca). (1609). ~~Edición consultada~~: Buenos Aires, 1944. Tomo I pág. 72.
- ✓ 35) Garcilaso de la Vega (Inca), Comentarios Reales del Inca (1609). ~~Edición consultada~~: Buenos Aires, 1943. Tomo II pág. 25.

3a
in
Nota
nombres
quipus

por esto nos atrevemos ahora a sostener que ^{encontrados en los quipus} los forros de colores de los quipus, ~~en particular los mágicos~~, podían indicar precisamente nombres de personas. De ^{res} resultar cierta esta suposición, mucho se podría adelantar en los ensayos de desciframiento de los quipus, porque, como bien dice Cirus H. Gordon, "siempre son los nombres propios que proporcionan los primeros elementos para hallar la clave de las escrituras olvidadas". Para este propósito, el mismo autor aconseja valerse de las informaciones colaterales y opina que los datos históricos pueden ser de enorme ayuda. Menciona el caso de las noticias genealógicas proporcionadas por Herodoto sobre los reyes Aqueménidas, que permitieron adquirir los conocimientos primarios para la comprensión de las inscripciones cuneiformes de Persia y Mesopotamia. ⁽⁸⁰⁾ ~~En el mismo~~ ^{De la misma manera,} ~~En el mismo~~ ^{modo} pensamos, ~~que~~ para el antiguo Perú, el estudio de los colores y sus combinaciones en los ^ullantos, mantos y ^scamisetas de los Incas y en las llicllas, acosos y chumpis de las Collas, claramente precisados por muchos cronistas, Huaman Poma entre ellos, podría constituir el primer paso en tal sentido.

- ✓ 36) Juan Pérez Bocanegra, Ritual, Formulario e Instrucción de Curas, para administrar a los naturales de este Reino los santos sacramentos... Impreso en Lima por Gerónimo de Contreras, Año de 1631 págs 341 y 111.
- ✓ 37) Martín de Morúa, Historia del origen y genealogía de los Reyes Incas del Perú. (1590). ~~Edición consultada~~: Madrid, 1946. pág. 169.
- ✓ 38) ~~Dr.~~ J. Imbelloni, La segunda Esfinge Indiana. Buenos Aires, 1956. pág. 374 (Ricardo E. Latcham, Figuras que parecen geroglifos en la alfarería protonazca en "Boletín del Museo Nacional de Chile". Santiago de Chile, 1929. Vol. III págs 93-95.).
- ✓ 39) Bartolomé de las Casas, Las antiguas gentes del Perú (1550). ~~Edición consultada~~: Colección de libros y documentos referentes a la Historia del Perú. 2º Serie. Tomo XI. Lima, 1939 pág. 118.
- 40) Martín Enríquez (Virrey), Información hecha en el Cuzco por orden del Rey y encargo del Virrey Martín Enríquez, acerca de las costumbres que tenían los Incas del Perú, antes de la conquista española, en la manera de administrar Justicia civil y criminal. Declaran García de Melo, Damían de la Bandera, el Rev. P. Critóbal de Molina, Alonso de Mesa, Bartolomé de Porras y algunos indios. Cuzco, Marzo-Abril 1582. en "Gobernantes del Perú. Cartas y Papeles. Siglo XVI. Documentos del Archivo de Indias." (Colección dirigida por Roberto Levillier). Madrid, 1925. Tomo IX pág. 287.
- ✓ 41) Federico González Suárez, Ob.cit. ~~en Nota 28~~. Tomo I pág. 174.
- 42) José de Acosta, "Historia Natural y Moral de las Indias" pág. 463.
- ✓ 43) ~~Información que mandó levantar el Virrey~~ Francisco de Toledo (Virrey), Información que mandó levantar el Virrey Toledo sobre los Incas. (1571) en : Roberto Levillier, Don Francisco de Toledo, supremo organizador del Perú. Madrid, 1935-42. Tomo II pág. 173.
- ✓ 44) Martín Enríquez (Virrey), Ob.cit. ~~en Nota 40~~ Tomo IX pág. 284.
- ✓ 45) Pedro Sarmiento de Gamboa, Historia Indica (1572). ~~Edición consultada~~: en Roberto Levillier, Don Francisco de Toledo, supremo organizador del Perú. Madrid, 1935-42. Tomo III pág. 34.
- ✓ 46) Cristóbal de Molina (del Cuzco), Relación de fabulas y ritos de los Incas. (1573-75). ~~Edición consultada~~: Colección de libros y documentos referentes a la Historia del Perú. 1º Serie. Tomo I. Lima, 1916 pág. 4.
- ✓ 47) José de Acosta, Ob.cit. ~~en Nota 40~~ pág. 463.
- ✓ 48) Historia general de la Compañía de Jesús en la Provincia del Perú.

- Crónica anónima de 1600. Madrid, 1944. Tomo II pág. 128.
- ✓ 49) Luis E. Valcárcel, Etnohistoria del Perú antiguo. Lima, 1967 pág. 190.
- ✓ 50) Bernabé Cobo, Historia del Nuevo Mundo (1653). ~~Edición consultada~~ ~~de~~ : Madrid, 1956 (Biblioteca de Autores Españoles) Tomo. II pág. 59.
- ✓ 51) Fernando de Montesinos, Memorias antiguas historiales y políticas del Perú. (1644). ~~Edición consultada~~ : Colección de libros y documentos referentes a la Historia del Perú. 2º Serie. Tomo VI. Lima, 1930 pág. 68.
- ✓ 52) Tito Cusi Yupanqui, Ob.cit. ~~en Nota 31~~ pág. 9.
- ✓ 53) Fernando de Montesinos, Ob. cit. ~~en Nota 52~~ pág. 68.
- ✓ 54) George Squier, Perú : incidents of travel and exploration in the land of the Incas. (1877). ~~Edición consultada~~ trad. española de Federico Ponce de Leon. Cuzco, 1927 pág. 161.
- no 55) Gra-ffigny, Madame de (Francoise d'Issembourg d'Happoncourt), Lettres d'une Pueruvienne. Paris, 1747.
- no 56) A Prospet of the Quipola, or an explanation of the quipoes, now open for public opinion . London, 1827. Printa by J. Phair.
- ✓ 57) Marcel Coen, Resumo da historia da escrita (1966) en "Revista de Historia". Sao Paulo. Vol. XL. Nº 81. Ano XXI, 1970 pág. 137.
- ✓ 58) L.Leland Locke, The ancient Quipu or Peruvian knot-record. New York, 1923. Erland Nordenskiöld, Ob.cit. ~~en Nota 1.~~ Lidio Cipriani, Su due quipus del Museo Nazionale di Antropologia e Etnologia di Firenze. (Atti del XXII Congresso Internazionales di Americanisti. Roma, 1926). Parte I págs 471 a 480. Radamés A. Altieri Ob. cit. ~~en Nota 7.~~
- ✓ 59) Rómulo Cuneo Vidal, Etimologías Peruanas. en "Boletín de la Sociedad Geográfica". Lima, 1920. Tomo XXXVI, 2º y 3º Trimestres (2º Parte).
- ✓ 60) Juan de Matienzo, Gobierno del Perú (1566). ~~Edición consultada~~ : París-Lima, 1967 (Travaux de l'Institut Français d'études andines). Tomo XI pág. 52 y 55.
- no 61) ~~cf. Archivo Arzobispal de Lima. Legajo VI. Nº 10.~~
- no 62) Martín de Morúa, Ob.cit. ~~en Nota 37~~ pág. 225.
- 63) Esta definición de ~~de~~ Quilla Uata Quipoc, equivalente a Quillcaca mayoc, en vez de desorientar sirve para precisar y completar la demostración de la íntima relación que existió entre el aspecto profano de la graffa y su anterior manifestación puramente mágica. Como dijimos en las consideraciones sobre el ingreso de la quilca al mundo de los asuntos profanos, su iniciador fue precisamente el adivino y astrónomo, quien comenzó a redactar los primeros anales y leyes empleando la quil-

ca con el propósito de otorgar mayor fuerza y eficacia a los hechos relacionados; es por esto que el aspecto astronómico y cronológico continuó siempre íntimamente unido a la función de fijar gráficamente los hechos y las ideas.

- ✓ 64) Guamán Poma de Ayala, Ob.cit. ~~en Nota 33~~ fjs 191 y 361
- ✓ 65) Francisco de Toledo (Virrey), Ob.cit. ~~en Nota 43~~ pág 173.
- ✓ 66) Martín Enríquez (Virrey), Ob.cit. ~~en Nota 40~~ pág.285.
- ✓ 67) Martín Enríquez (Virrey), Ob.cit. ~~en Nota 40~~ pág. 282. Además, en la página 287, los informantes dicen también como desaparecieron dichas tablas de la ley : " al presente no ay memoria de quipos ni de las tablas que ~~si hoy tienen~~ tenía el ynca para memoria de sus leyes por quanto los españoles que conquistaron esta ciudad y reyno las quebraron y destruyeron".
- ✓ 68) Garcilaso de la Vega, Ob.cit. ~~en Nota 34~~ págs. 93 y 94.
- ✓ 69) Cabello de Balboa, Ob. cit. ~~en Nota 22~~ pág. 393. Sarmiento de Gamboa ya había señalado, en 1572, que Guayna Capac dispuso que se le sepultara en el Cuzco "por la orden que al punto de su muerte mandó, señalándolo en un báculo". Cf. Nota ³³45, Ob.cit. pág. 131. Posteriormente, en 1590, Morúa repite la misma información de la siguiente manera : "Cuando murió Guayna Capac dejó ordenado a sus testamentarios...todo lo que se había de hacer después de haber fallecido...y para que mejor ~~pudiesen~~ pusiesen en efecto su voluntad les dió una gran bara larga a manera de bordón, poniendo señales de colores en ella les compuso el quipo y dió la traza como habían de entrar triunfando con su cuerpo en el Cuzco y de todo lo que habían de traer de Tomebamba y del gobierno que en todas las provincias conquistadas habían de quedar guarniciones y guardas, y con esto murió". Cf. Martín de Morúa, "Historia General del Perú... Edición consultada : "Colección Joyas Bibliográficas. Bibliotheca Americana Vetus". Madrid, 1942 pág. 108.
- ✓ 70) Guamán Poma de Ayala, Ob.cit. ~~en Nota 33~~ fj. 360.
- ✓ 71) Garcilaso de la Vega, Ob.cit. ~~en Nota 34~~. Tomo III pág. 24.
- ✓ 72) Salvador Canals Frau, Las Civilizaciones prehispánicas de América. Buenos Aires, 1955 pág. 22
- ✓ 73) Rafael Larco Hoyle, Ob.cit. ~~en Nota 13~~ pág. 188.
- 74) H.Carter y A.Mace, The Tomb of Tut-amkh-amen. London, 1923.
- 75) Martín de Morúa, Ob. cit. ~~en Nota 37~~ pág. 195.
- 76) Bernabé Cobo, Ob. cit. ~~en Nota 50~~. Tomo II pág. 178.
- 77) Julio C. Tello, Paracas. Primera Parte. Lima, 1959 pág. 272 ; Antiguo Perú. Primera Epoca. Lima, 1929 págs 135, 136 y 137. Rafael Larco ⁶

- Hoyle Cf. Ob.cit. ~~en Nota 13~~. Lila N. O'Neale, Prendas pequeñas Cere-
moniales de Paracas en "Revista del Museo Nacional". Lima, 1935. N° 2.
- 78) G. Contenau, Manuel d'Archéologie Orientale IV (Les découvertes
archéologiques de 1930 a 1939). Paris, 1947 pág. 1917.
- 79) P.E. Cleator, Los lenguajes perdidos (traducción del inglés).
Barcelona, 1963 pág. 50.
- 80) Cyrus H. Gordon, Forgotten Scripts. New York, 1968 pág. 23.
- 81) Berbanbé Cobo, Ob.cit. ~~en Nota 50~~ Tomo II pág. 233.
- 82) Felipe Guamán Poma de Ayala, Ob. cit. ~~en Nota 133~~ fjs 263 y 275.